

HALLSTADT

Amtsblatt Juni 2024

Förderung des Vereinslebens von großer Bedeutung

In Hallstadt und Dörfleins sind derzeit rund 50 Vereine und Verbände ansässig. Zahlreiche Menschen gehen darin ihrem Hobby, ihrer Leidenschaft oder ihrem persönlichen Anliegen ehrenamtlich nach. Unterstützung erfährt das Vereinsleben dabei sowohl durch kommunale Förderungen und Investitionen als auch von der ortsansässigen Wirtschaft.



v.l.n.r. zweiter Bürgermeister Hans-Jürgen Wich, Stifterfamilie Josef und Marita Leicht, Nina Graser

Die Richtlinien der Vereinsförderung

Ein lebendiges Stadtbild ohne Ehrenamt ist nahezu undenkbar. Von entscheidender Bedeutung ist es deshalb, dass es viele Vereine und Gruppierungen gibt, die sich für das Miteinander im kulturellen und gesellschaftlichen Bereich einsetzen. Um dies zu betonen, greift die Stadt Hallstadt den zahlreichen Mitgliedern von Vereinen mit den „Richtlinien der Vereinsförderung“ sowohl finanziell als auch materiell unter die Arme.

Neben Zuschüssen für Jugendfahrten oder Jugendzeltlager sowie Zuwendungen für sportliche Übungsleiter wird darin beispielsweise auch die Förderung von Fahrten in die Partnerstädte Hallstatt am See und Lempdes geregelt. Auch die Unterstützung bei anfallenden Hallennutzungsgebühren und Unterhaltskosten für Sportplätze finden sich darin, ebenso wie eine Regelung über auszuschüttende Grundbeträge je nach Mitgliederzahlen. Insgesamt beläuft sich die kommunale Förderung für Hallstadter Vereine und Gruppierungen auf rund 120.000 Euro im Jahr.



30 Prozent für Anschaffungen und Investitionen

Immer wieder müssen die Vereine auch größere Ausgaben tätigen, um ihr Vereinsleben auf Dauer aktiv halten zu können. So entstand auf dem Sportgelände des SV Hallstadt zuletzt beispielsweise ein ganz neues Rasenspielfeld für die Fußballer, beim SV Dörfleins steht in naher Zukunft die Sanierung der rund 20 Jahre alten Tennisplätze bevor.

Hier kommen die Richtlinien der Vereinsförderung ebenfalls zum Tragen, denn selbst größere Anschaffungen oder Investitionen der Vereine werden in der Regel mit 30 Prozent der anfallenden Kosten bezuschusst.

Auch die Wirtschaft unterstützt
Neben den kommunalen Förderungen der Stadt Hallstadt dürfen unsere Vereine auch immer wieder auf die Unterstützung der städtischen Unternehmen zählen. Jüngst wurde etwa eine Outdoor-Tischtennisplatte auf dem Spielplatz am SVD-Sportgelände installiert, die von der Unternehmerfamilie Leicht gestiftet wurde.

„Durch die gute Förderung der Stadt Hallstadt und die Unterstützung durch die Wirtschaft ist nicht nur den Vereinen geholfen. Auch wir als Stadt und die Wirtschaft profitieren im Gegenzug davon. Sie übernehmen wichtige



Aufgaben im sozialen Bereich, integrieren Menschen in sozialen Gefügen und vermitteln wichtige Werte. Sie übernehmen Aufgaben unserer Stadt und helfen, wo es ihnen möglich ist. Es geht nur miteinander – und das wird in Hallstadt und Dörfleins gelebt“, zeigt sich zweiter Bürgermeister Hans-Jürgen Wich dankbar.

INFOTAFEL

NOTRUF-NUMMERN

Feuer-Notruf	112
Polizei-Notruf	110
Notarzt- und Rettungsdienst-Notruf	112
Polizei Bamberg-Land	9129- 315
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0800 6649289
Apothekennotdienst	lak-bayern.notdienst-portal.de
Hilfe-Telefon	08000 116016
„Gewalt gegen Frauen“ (kostenlos)	
Giftzentrale Nürnberg	0911 3982451
Notruf Bauhof	0171 9517500
Notruf Wasserversorgung (FWO)	09261 507200
Telefonseelsorge	0800 1110111
	0800 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333
Hospizverein Bamberg e. V.	0951 955070

Öffnungszeiten Wertstoffhof Hallstadt

Dienstag	15.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 bis 18.00 Uhr
Samstag	9.00 bis 13.00 Uhr

Stadtverwaltung Hallstadt

Persönliche Vorsprachen nur mit Termin unter 0951 750 -0 oder stadt@hallstadt.de

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr
Bürgeramt zusätzlich	
Donnerstag	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Termine mit dem Bürgermeister Thomas Söder
nach telefonischer Anmeldung, 0951 750 -13

IMPRESSUM

Das HALLSTADT MAGAZIN ist das Amtsblatt für die Stadt Hallstadt mit dem Ortsteil Dörfleins.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Erste Bürgermeister. Alle Veröffentlichungen, die mit - Stadt Hallstadt - enden, sind amtliche Veröffentlichungen. Verantwortlich für den kirchlichen Teil ist der jeweilige Pfarrer, für die Vereinsnachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen. Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt die Redaktion keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber
Stadtverwaltung Hallstadt

Verantwortlich
Erster Bürgermeister Thomas Söder

Dienstgebäude
Marktplatz 2 · 96103 Hallstadt
0951 750-0
stadt@hallstadt.de
hallstadt.de

Erscheinungsweise
Monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet

Redaktion
Pressestelle Stadt Hallstadt
0951 750-54
presse@hallstadt.de

Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts anderes ergibt. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Bildernachweis
Stadt Hallstadt, Pressestelle, privat (mit freundlicher Genehmigung)

! Erscheinungstermin: 1. Juni 2024

! Redaktionsschluss für Juli: 15. Juni !



STADT HALLSTADT

Benachrichtigung über eine öffentliche Zustellung gemäß Art. 15 Bayerisches Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetz (BayVwZVG)

**Eigentümer/Eigentümerin des Motorrollers Offlimit 450 RS in Rot
Ursprünglicher Standort: öffentliche Verkehrsfläche im Bereich des Anwesens
Marktplatz 5, 96103 Hallstadt**

Die Ermittlung des Eigentümers/der Eigentümerin des Motorrollers ist nicht möglich.

Dem Eigentümer/Der Eigentümerin ist das folgende Dokument zuzustellen.

Beseitigungsanordnung vom 29. April 2024, Az. 11-24-01

Der vorbezeichnete Bescheid wird nach Art. 15 BayVwZVG öffentlich zugestellt und kann gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises (Personalausweis oder Reisepass) und entsprechendem Eigentumsnachweis durch den/die rechtmäßige/-n Eigentümer/Eigentümerin oder eine bevollmächtigte Person abgeholt oder eingesehen werden bei:

**Stadtverwaltung Hallstadt
Ordnungsamt
Marktplatz 2
96103 Hallstadt**

Vor der Abholung oder der Einsicht ist Kontakt aufzunehmen mit:

**Sachbearbeiter: Frau Möhrlein
Telefonnummer: +49 (0) 951 750-30**

Durch die öffentliche Zustellung können Fristen (z. B. Rechtsbehelfsfrist) in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen. Ein Dokument gilt nach Art. 15 Abs. 2 BayVwZVG als öffentlich zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Hallstadt, 29. April 2024

**Thomas Söder
Erster Bürgermeister**



STADT HALLSTADT

Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen der freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hallstadt

Die Stadt Hallstadt erlässt aufgrund Art. 28 Abs. 4 des Bayerischen Feuerwehrgesetzes (BayFwG) in der in der Bayerischen Rechtsammlung (BayRS 215-3-1-1) veröffentlichten bereinigten Fassung, das zuletzt durch § 2 des Gesetzes vom 24. Juli 2020 (GVBl. S. 350) geändert worden ist, folgende

SATZUNG

§1

Aufwendungs- und Kostenersatz

- (1) Die Stadt Hallstadt erhebt im Rahmen von Art. 28 Abs. 1 BayFwG Aufwendungsersatz für die in Art. 28 Abs. 2 BayFwG aufgeführten Pflichtleistungen ihrer Feuerwehren, insbesondere für
1. Einsätze,
 2. Sicherheitswachen (Art. 4 Abs. 2 Satz 1 BayFwG),
 3. Ausrücken nach missbräuchlicher Alarmierung oder Fehllarmen.
- Einsätze werden in dem für die Hilfeleistung notwendigen Umfang abgerechnet. Für Einsätze und Tätigkeiten, die unmittelbar der Rettung oder Bergung von Menschen und Tieren dienen, wird kein Kostenersatz erhoben.
- (2) Die Stadt Hallstadt erhebt Kostenersatz für die Inanspruchnahme ihrer Feuerwehren zu folgenden freiwilligen Leistungen (Art. 28 Abs. 4 Satz 1 BayFwG):
1. Hilfeleistungen, die nicht zu den gesetzlichen Pflichtaufgaben der Feuerwehren gehören,
 2. Überlassung von Gerät und Material zum Gebrauch oder Verbrauch,
 3. Leistungen der Schlauchwerkstatt,
 4. Leistungen der Wascheinrichtungen für Einsatzkleidung,
 5. Leistungen des Sachgebietes Messtechnik.
- (3) Die Höhe des Aufwendungs- und Kostenersatzes richtet sich nach den Pauschalsätzen gemäß der Anlage zu dieser Satzung. Für den Ersatz von Aufwendungen, die nicht in der Anlage enthalten sind, werden Pauschalsätze in Anlehnung an die für vergleichbare Aufwendungen festgelegten Sätze erhoben. Für Materialverbrauch werden die Selbstkosten berechnet.
- (4) Die wegen überörtlicher Hilfeleistungen nach Art. 17 Abs. 2 BayFwG zu erstattenden Aufwendungen werden unabhängig von dieser Satzung geltend gemacht.
- (5) Für Absperrungen und Hilfeleistungen bei religiösen Veranstaltungen werden keine Kosten erhoben. Dies gilt auch bei Jubiläen von Vereinen im Stadtgebiet.



§2 Schuldner

- (1) Bei Pflichtleistungen bestimmt sich die Schuldnerin bzw. der Schuldner des Aufwendungsersatzes nach Art. 28 Abs. 3 BayFwG.
- (2) Bei freiwilligen Leistungen ist Schuldnerin bzw. Schuldner, wer die Feuerwehr willentlich in Anspruch genommen hat.
- (3) Mehrere Schuldnerinnen und Schuldner haften als Gesamtschuldner.

§3 Entstehen und Fälligkeit

- (1) Der Aufwendungs- und Kostenersatz nach § 1 entsteht mit Inanspruchnahme der Feuerwehr.
- (2) Aufwendungs- und Kostenersatz werden mit Eintritt der Bestandskraft des Bescheids zur Zahlung fällig.


§4 Erlass

Der Stadtrat kann Ansprüche der Stadt Hallstadt nach § 1 dieser Satzung ganz oder zum Teil erlassen, wenn deren Einziehung nach Lage des Einzelfalles unbillig wäre.

§5 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 1. Juli 2024 in Kraft.

Hallstadt, den 25. April 2024


Thomas Söder
Erster Bürgermeister
Stadt Hallstadt





Anlage zur Satzung über den Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen der freiwilligen Feuerwehren der Stadt Hallstadt

Verzeichnis der Pauschalsätze

Aufwendungs- und Kostenersatz setzen sich aus den jeweiligen Sachkosten (Nummern 1 und 2) und den Personalkosten (Nummer 3) zusammen. Die sonstigen Kosten (Nummer 4) sind Pauschalsätze, die sowohl den Sach- als auch den Personalaufwand beinhalten. Darüber hinaus können Instandsetzungs-, Reparatur- und Wiederbeschaffungskosten anfallen, soweit Geräte, Fahrzeuge oder Schutz- bzw. Privatkleidung durch den Einsatz für den Neueinsatz untauglich geworden sind.

1. Streckenkosten

Die Streckenkosten betragen für jeden angefangenen Kilometer Wegstrecke für

1. einen Kommandowagen KdoW	0,55 Euro
2. ein Mehrzweckfahrzeug MZF	1,91 Euro
3. ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20/16	5,21 Euro
4. ein Löschgruppenfahrzeug LF 16/12	9,08 Euro
5. eine Drehleiter DLK 23/12	10,62 Euro
6. einen Rüstwagen RW 2	13,59 Euro
7. ein Wechselladerfahrzeug WLF	4,19 Euro
8. einen Mannschaftstransportwagen MTW	1,52 Euro
9. ein Tragkraftspritzenfahrzeug TSF	3,84 Euro

2. Ausrückestundenkosten

Mit den Ausrückestundenkosten ist der Einsatz von Geräten und Ausrüstung abzugelten, die zwar zu Fahrzeugen gehören, deren Kosten aber nicht durch die zurückgelegte Wegstrecke beeinflusst werden. Für angefangene Stunden werden bis zu 30 Minuten die halben, im Übrigen die ganzen Ausrückestundenkosten erhoben. Die Ausrückestundenkosten betragen – berechnet vom Zeitpunkt des Ausrückens aus dem Feuerwehrgerätehaus bis zum Zeitpunkt des Wiedereintrückens – je eine Stunde für

1. einen Kommandowagen KdoW	50,68 Euro
2. ein Mehrzweckfahrzeug MZF	27,47 Euro
3. ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20/16	192,32 Euro
4. ein Löschgruppenfahrzeug LF 16/12	80,74 Euro
5. eine Drehleiter DLK 23/12	164,70 Euro
6. einen Rüstwagen RW 2	165,53 Euro
7. ein Wechselladerfahrzeug WLF	72,69 Euro
8. einen Mannschaftstransportwagen MTW	49,70 Euro
9. ein Tragkraftspritzenfahrzeug TSF	12,52 Euro



3. Personalkosten

Personalkosten werden nach Ausrückestunden berechnet. Dabei ist der Zeitraum vom Ausrücken aus dem Feuerwehrgerätehaus bis zum Wiedereintrücken anzusetzen. Für angefangene Stunden werden bis zu 30 Minuten die halben, im Übrigen die ganzen Stundenkosten erhoben.

Folgende Stundensätze werden berechnet:

Ehrenamtliche Feuerwehrdienstleistende	28,00 Euro
----------------------------------------	------------

Für die Abstellung zum Sicherheitswachdienst gemäß Art. 4 Abs. 2 Satz 1 BayFwG werden je Stunde Wachdienst die dem Feuerwehrdienstleistenden zu zahlende Entschädigung entsprechend der jährlichen Bekanntmachung des StMI (nach § 11 Abs. 5 Satz 3 AVBayFwG) berechnet.

4. Sonstige Kosten

- (1) Für einen Einsatz bei Falschalarmen durch Brandmeldeanlagen wird pro Falschalarm ein Pauschalbetrag von 450,00 Euro erhoben. Bei mit Prüfbuch nachgewiesener, fachkundig entsprechend dem Stand der Vorschriften gewarteter Anlage wird der 1. Fehlalarm pro Kalenderjahr nicht verrechnet.
- (2) Für Unterhalt und Instandsetzung von Geräten und Einsatzkleidung wird folgender Kostensatz erhoben:

Prüfen, Waschen, Trocknen eines Schlauches	je Schlauch	15,00 Euro
Schlauchreparatur, Einbinden der Kupplung	je Schadstelle / je Kupplung	10,00 Euro
Waschen und Trocknen von Einsatzkleidung	je Kleidungssatz (Hose und Jacke)	14,00 Euro
Durchzuführende Prüfungen und Kontrollen nach dem Regelwerk T 021 / T 023 an Mehrgasmessgeräten der Fa. Dräger. Die Prüfung beinhaltet die Sichtkontrolle, den Anzeigetest und die Funktionskontrolle		14,00 Euro
Prüfen von Armaturen	pro Armatur (Stück)	ca. 3,00 bis 5,00 Euro



Stadt Hallstadt

WAHLBEKANNTMACHUNG**zur Europawahl
am 9. Juni 2024**

1. Die Wahl dauert von **8 bis 18 Uhr**.
2. Die Stadt Hallstadt

bildet **einen Wahlbezirk**. Der **Wahlraum** befindet sich in

(Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums)

Der Wahlraum ist barrierefrei nicht barrierefrei.

ist in folgende fünf Wahlbezirke eingeteilt.

Wahlbezirk / Sonderwahlbezirk		Wahlraum	
Nr.	Abgrenzung	Bezeichnung und genaue Anschrift	barrierefrei ja / nein
1	Hans-Schüller-Grund- und Mittelschule Hallstadt, Saal 1	Königshofstr. 3, 96103 Hallstadt	ja
2	Hans-Schüller-Grund- und Mittelschule Hallstadt, Saal 2	Königshofstr. 3, 96103 Hallstadt	ja
3	Hans-Schüller-Grund- und Mittelschule Hallstadt, Saal 3	Königshofstr. 3, 96103 Hallstadt	ja
4	Hans-Schüller-Grund- und Mittelschule Hallstadt, Saal 4	Königshofstr. 3, 96103 Hallstadt	ja
5	Grundschule Dörfleins	Schulstr. 4, 96103 Hallstadt, StT Dörfleins	nein

ist in _____ **allgemeine Wahlbezirke** eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom _____ bis _____ übersandt worden sind, sind der **Wahlbezirk und der Wahlraum** angegeben, in dem die Wahlberechtigten zu wählen haben.

ist in _____ **Sonderwahlbezirk(e)** eingeteilt, und zwar:

(Bezeichnung und genaue Anschrift des Sonderwahlbezirks/der Sonderwahlbezirke, barrierefrei ja/nein)

3. Die **Briefwahlvorstände** treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15:00 Uhr in der Hans-Schüller-Grund- und Mittelschule Hallstadt, Königshofstraße 3, 96103 Hallstadt (Saal, 11, Saal 12, Saal 13, Saal 14 und Saal 15) zusammen.
4. Jede wahlberechtigte Person kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist.

Die Wählerinnen und Wähler haben ihre **Wahlbenachrichtigung** und einen **amtlichen Personalausweis** – Unionsbürgerinnen und Unionsbürger einen gültigen **Identitätsausweis** - oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.



Die Wahlbenachrichtigung ist auf Verlangen bei der Wahl abzugeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede Wählerin und jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat **eine Stimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten zehn Bewerberinnen oder Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung der Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die wählende Person gibt ihre Stimme in der Weise ab,

dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss von der wählenden Person in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind **öffentlich**. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
6. Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Landkreis oder in der kreisfreien Stadt, in dem/der der Wahlschein ausgestellt ist,
 - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Landkreises/der kreisfreien Stadt oder
 - b) durch Briefwahl
 teilnehmen.

Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss sich von der Gemeinde (Verwaltungsgemeinschaft) einen Wahlschein, einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlbriefumschlag so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht**. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.


Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahlscheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person **ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann**. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten **umgehend** an ihr Wahlamt wenden. Bis spätestens **Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr**, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

7. Jede wahlberechtigte Person kann ihr **Wahlrecht nur einmal und nur persönlich** ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle der wahlberechtigten Person ist unzulässig (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes).

Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der stimmberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenskonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Abs. 4a des Europawahlgesetzes).**

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

27.05.2024


 Thomas Söder
 Erster Bürgermeister



LANDRATSAMT BAMBERG

**Wasserrecht;
Festsetzung des Überschwemmungsgebietes am Main,
Gewässer I. Ordnung, von Fluss-km 375,72 bis Fluss-km
407,5 auf dem Gebiet der Gemeinden Zapfendorf,
Rattelsdorf, Baunach, Breitengüßbach, Kemmern, Hallstadt,
Bischberg, Oberhaid und Viereth-Trunstadt im Landkreis
Bamberg sowie der kreisfreien Stadt Bamberg**

Im Zuge des Verfahrens zur Festsetzung des Überschwemmungsgebiets am Main, Gewässer I. Ordnung, von Fluss-km 375,72 bis Fluss-km 407,5 auf dem Gebiet der Gemeinden Zapfendorf, Rattelsdorf, Baunach, Breitengüßbach, Kemmern, Hallstadt, Bischberg, Oberhaid und Viereth-Trunstadt im Landkreis Bamberg sowie der kreisfreien Stadt Bamberg findet

**am Mittwoch, 12. Juni 2024 um 10 Uhr
im großen Sitzungssaal des Sitzungsgebäudes
des Landratsamtes Bamberg,
Ludwigstraße 23, 96052 Bamberg**

der nach Art. 73 Abs. 3 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) i. V. m. Art. 73 Abs. 6 Satz 1 BayVwVfG gesetzlich vorgeschriebene Erörterungstermin statt. Das Landratsamt Bamberg hat nach Ablauf der Einwendungsfrist die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Plan und die Stellungnahmen der Behörden zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie den Personen, die Einwendungen erhoben haben, zu erörtern.

Der Erörterungstermin wird hiermit gemäß Art. 73 Abs. 3 Satz 1 BayWG i. V. m. Art. 73 Abs. 6 Satz 2 BayVwVfG vorher ortsüblich bekannt gemacht.

Der Erörterungstermin ist **nicht öffentlich**.

Soweit eine Vertretung beim Erörterungstermin beabsichtigt ist, bitten wir zu berücksichtigen, dass dem Vertreter hierfür eine eigenhändig unterschriebene **schriftliche** Vollmacht ausgestellt werden muss, die von diesem zum Erörterungstermin mitzubringen und vorzulegen ist.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass eine Eintragung in die zum Erörterungstermin zwingend zu führenden Anwesenheitslisten unbedingt erforderlich ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Landratsamt Bamberg

gez.
Bürger
Reg.-Oberinspektorin



Bayernweiter Lärmaktionsplan – zweite Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung startet!

Am 2. Mai 2024 startete die zweite Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung zur bayernweiten Lärmaktionsplanung. Alle Bürgerinnen und Bürger sowie die Städte und Gemeinden in Bayern erhalten bis zum 13. Juni 2024 die Gelegenheit, sich zum Entwurf des Lärmaktionsplans zu äußern und somit erneut an der Ausgestaltung dieses Plans mitzuwirken.

Rückblick

In der ersten Mitwirkungsphase bis Ende September 2023 konnten sich alle, die sich durch Lärm von Hauptverkehrsstraßen außerhalb von Ballungsräumen und von Bundesautobahnen in Ballungsräumen gestört fühlten, per Fragebogen zu Lärmproblemen äußern. Während dieses Zeitraums haben insgesamt 588 bayerische Gemeinden und 8.194 Bürgerinnen und Bürger teilgenommen. Die Fragebögen hat die Regierung von Oberfranken in einer zentralen Datenbank gesammelt und ausgewertet. Die Ergebnisse sind in den jetzigen Entwurf des Lärmaktionsplans eingeflossen.

Zweite Phase

Der aktuelle Entwurf des Lärmaktionsplans kann nun auf der Website www.umgebungslaerm.bayern.de eingesehen werden. In der zweiten Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung besteht ab dem 2. Mai 2024 für Bürgerinnen und Bürger sowie alle bayerischen Städte und Gemeinden die Möglichkeit, sich zum Entwurf und dem bisherigen Verfahren der bayernweiten Lärmaktionsplanung zu äußern. Hierfür müssen Teilnehmende bis spätestens 13. Juni 2024 einen Online-Fragebogen ausfüllen.

Alternativ kann dieser auch postalisch angefordert werden unter:
Regierung von Oberfranken, SG 50, Postfach 110165, 95420 Bayreuth

Die Regierung von Oberfranken wird anschließend die Rückmeldungen aus den Fragebögen erfassen, bündeln und auswerten.

Die Ergebnisse werden zusammen mit dem finalen Lärmaktionsplan bis 18. Juli 2024 auf www.umgebungslaerm.bayern.de veröffentlicht.



Bundesministerium
des Innern
und für Heimat

bdr.

RECHTZEITIG SCHAUEN: PERSO UND PASS NOCH GÜLTIG?

NEU seit dem 1.1.2024: Kinderreisepässe werden nicht mehr verlängert. Bei Reisen innerhalb der EU braucht jedes Familienmitglied einen Personalausweis; außerhalb der EU einen Reisepass.



Bei Fragen wählen Sie die 115 oder wenden Sie sich an Ihre lokale Passbehörde.

Bürgeramt Stadt Hallstadt

Marktplatz 2 • Erdgeschoss • 96103 Hallstadt
0951/750-0 • stadt@hallstadt.de • www.hallstadt.de



HALLSTADT

Ferienjobs bei der Stadt Hallstadt

Die Stadt Hallstadt stellt in den Sommerferien 2024 sechs Ferienarbeitsplätze zur Verfügung. Es handelt sich um Arbeiten im städtischen Bauhof bzw. in der Schule. Bewerben können sich Schülerinnen und Schüler, die mindestens 15 Jahre alt sind.

Wir weisen darauf hin, dass alle anfallenden Arbeiten des Bauhofes zu verrichten sind. Drei Stellen werden in der Zeit vom 29. Juli bis 16. August, drei weitere in der Zeit vom 19. August bis 6. September besetzt. Die Vergütung erfolgt nach Vereinbarung.

Haben wir dein Interesse geweckt?

Dann schicke deine Bewerbung bis spätestens 16. Juni vorzugsweise digital an bewerbung@hallstadt.de oder in Papierform an Stadt Hallstadt, Personalamt, Marktplatz 2, 96103 Hallstadt. Mündliche Bewerbungen, sei es persönlich oder telefonisch, können nicht bearbeitet werden.

STADT & BÜRGERSERVICE



LANDRATSAMT BAMBERG

Förderung von Streuobstpflanzungen

Die Anlage und Pflege von Streuobstwiesen war schon in früheren Zeiten ein generationsübergreifendes und wertvolles Projekt. Durch den bayerischen Streuobstpakt erfährt die Pflanzung insbesondere alter Sorten derzeit eine wahre Renaissance.

Vielfältige Streuobstarten und -sorten bieten eine umfassende Auswahl an Verwendungen und Erntezeitpunkten und geschmacklichen Abwechslungsreichtum im Vergleich zum Supermarktsortiment. Zudem ist

das eigene Obst unbehandelt, damit besonders gesund und für Allergiker besser verträglich. Streuobstpflanzungen unterstützen auch die lokale Artenvielfalt: Streuobstwiesen zählen zu den ökologisch besonders wertvollen

Biotopen in unserer Landschaft und bieten Lebensraum für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten. In alten Obstbäumen befinden sich häufig Höhlen, die als Nistplatz für Vögel und als Sommerquartier für Fledermäuse dienen

STADT HALLSTADT

Vorläufige Sitzungstermine

Juni

Mittwoch, 5. Juni, 18 Uhr – Stadtrat

Montag, 17. Juni, 18 Uhr – Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss

Dienstag, 18. Juni, 18 Uhr – Hauptverwaltungsausschuss

Die Sitzungen finden im Sitzungssaal des Bürgerhauses statt.

und auch die extensive Nutzung der Wiesen unter den Bäumen fördert den Artenreichtum.

Sie besitzen eine Fläche, auf der Sie gern eine Streuobstwiese begründen möchten, oder möchten Ihre bestehende Streuobstwiese bzw. Ihren Streuobstacker durch Nachpflanzungen verjüngen oder erweitern? Der Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg berät Sie gerne im Rahmen seines Großprojektes „Landkreis Bamberg – Streuobst hat hier Tradition“ zur Neuanlage von Streuobstwiesen und den Fördermöglichkeiten für die Neu- und Nachpflanzung von Obst-Hochstämmen.

Bei Interesse wenden Sie sich gerne an die Projektkoordinatorinnen Christine Hilker und Julia Eberl, 0951 85-553, -550 bzw. lpv-bamberg@lra-ba.bayern.de. Zudem bietet der LPV in seinem Jahresprogramm viele Exkursionen und Kurse rund um das Thema Streuobst.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage des LPV (www.lpv-bamberg.de).

AUTOBAHN GMBH DES BUNDES

Aktuelle Maßnahmen an der A 70

Ende April ist die Hauptmaßnahme mit den neuen Bauvertragspartnern zum Umbau der A 70 gestartet. Im ersten Schritt wurde eine Inselbaustelle eingerichtet, in welcher seitdem Vorbereitungsmaßnahmen für den Abbruch der südlichen Brückenbauwerke sowie für die dafür notwendige 4+0-Verkehrsführung ergriffen werden.



Simone Fischer und Christoph Leucht neu eingestellt

Zum 1. Mai durften wir zwei neue Mitarbeiter bei der Stadt Hallstadt begrüßen. Simone Fischer wird fortan Aufgaben im Vorzimmer des Bürgermeisters wahrnehmen, Christoph Leucht greift der Wasserversorgung unter die Arme. Wir wünschen allzeit ein gutes Gelingen. Herzlich willkommen im Team!

Ab Anfang Juni wird der Verkehr für den Brückenabbruch der südlichen Teilbauwerke komplett auf die nördliche Fahrbahn verlegt. Der Verkehr wird weiterhin mit zwei Fahrspuren je Fahrtrichtung unter Zuhilfenahme der Behelfslage im sogenannten 4+0-Verkehr abgewickelt.

Die Anschlussstellen bleiben bis auf Weiteres in beide Fahrtrichtungen offen. Auf die Stoppstelle in der Auffahrt Fahrtrichtung Schweinfurt an der Anschlussstelle Hallstadt wird nochmals ausdrücklich hingewiesen.

Nach Umlegung des Verkehrs auf die nördliche Fahrbahn wird der Mittelachsverbau an den Brückenbauwerken weiter einge-

bracht und die Bestandsfahrbahn so weit wie nötig ausgebaut. Im nachgeordneten Wegenetz bleibt die Verbindung Michelinstraße/ Am Börstig/ Am Südring weiterhin für alle Verkehrsteilnehmer und auch Fußgänger gesperrt.

Vom 7. bis 11. Juni wird unter Vollsperrung der Gleise das Brückenbauwerk abgerissen. Die beiden benachbarten kleineren Bauwerke folgen anschließend. Nach den Abbrucharbeiten erfolgen die Vorbereitungen für die Gründung der Bauwerke.

An zwei Bauwerken bedeutet dies die Herstellung einer Bohrplanie, am anderen die Herstellung einer Baugrube.

AMT FÜR ERNÄHRUNG, LANDWIRTSCHAFT UND FORSTEN BAMBERG

Borkenkäferbefall – Waldbesitzer sollten jetzt kontrollieren

Sobald die Temperaturen im Frühjahr über 16 °C ansteigen, beginnt die Schwärmzeit des Borkenkäfers. Jetzt ist der beste Zeitpunkt gekommen, die Nadelwälder, aber vor allem die Fichtenbestände auf einen Befall zu kontrollieren und entsprechende Maßnahmen einzuleiten. Der Borkenkäfer vernichtet jährlich rund 1.000.000 Festmeter Holz. Waldbesitzer sollten daher zügig reagieren.

Je nach Witterung müssen die Waldflächen alle ein bis zwei Wochen kontrolliert werden. Ein besonderes Augenmerk sollte dabei auf die bereits befallenen Bestände aus dem letzten Jahr gelegt werden. Gebiete, in denen viel Holz aufgrund von Hieb oder Sturm liegen geblieben ist, sind ebenfalls engmaschig zu kontrollieren.

Das Einbohren des Käfers lässt sich durch Bohrmehlanhäufungen am Stammfuß, in Rindenschuppen und in der Bodenvegetation sowie sichtbare Einbohrlöcher von ca. 3 mm Durchmesser erkennen. Der Baum wehrt sich gegen das Eindringen des Käfers und frisches Harz tritt aus. Ein weiteres Indiz für den Befall durch den Borkenkäfer ist eine Rotfärbung der Nadeln. Bei extrem starkem Befall stirbt der Baum rasch, die Nadeln fallen bereits in grünem Zustand ab. Ebenso kann hier die Rinde trotz noch grüner Krone großflächig abfallen. Nur ein frühzeitiges



Valentin Helmschrott ist Verwaltungsfachangestellter

Unser Kollege Valentin Helmschrott hat kürzlich den Beschäftigtenlehrgang I an der Bayerischen Verwaltungsschule erfolgreich abgeschlossen und somit die Bezeichnung des Verwaltungsfachangestellten erworben. Herzlichen Glückwunsch!

Erkennen des Befalls und ein sofortiges, konsequentes Handeln kann eine weitere Ausbreitung des Borkenkäferbefalls verhindern oder bremsen.

Weitere Informationen zum Erkennen eines Befalls finden Sie in einer anschaulichen Broschüre der Bayerischen Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft, die Sie kostenlos im Internet downloaden können. Einen Befall melden Sie bitte umgehend Ihrem Revierförster oder direkt an das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Scheßlitz: schesslitz@aelf-ba.bayern.de oder Telefon 0951 8687-2000. Für eine Förderung der insektizidfreien Borkenkäferbekämpfung

ist ein Kontakt zu Ihrem Revierförster vor dem Beginn der Arbeiten zwingend notwendig. Informationen zu Ihrem Revierförster finden Sie im Internet über den „Försterfinder“ auf dem Waldbesitzer-Portal Bayern: www.waldbesitzer-portal.bayern.de

PRIVATES

Kurzmitteilungen

Wohnung gesucht

Zwei- bis Drei-Zimmer-Wohnung in Hallstadt oder Umgebung (+ 10 km) gesucht. Warmmiete bis 800 Euro. Biete Hilfe im Alltag. Kontakt: 0152 31876270

STADT HALLSTADT

Partnergemeinde Lempdes besuchte Hallstadt

Seit mittlerweile über 30 Jahren pflegt die Stadt Hallstadt eine innige Städtepartnerschaft mit ihrer Partnergemeinde Lempdes in Frankreich. Über Christi Himmelfahrt fand nun einmal mehr ein deutsch-französisches Treffen in unserem Stadtgebiet statt. Etwa 50 Lempdeserinnen und Lempdeser wurden dabei von Gastfamilien aufgenommen.

Musikalischer Empfang im katholischen Pfarrgarten

Die viertägige Reise unserer französischen Gäste begann am Abend von Christi Himmelfahrt beim Sommerfest des Musikvereins Hallstadt. Mit dem Stück „Von Freund zu Freund“ hieß die Stadtkapelle die Besucher aus der Partnergemeinde im Garten des katholischen Pfarr- und Jugendheims willkommen. Tags darauf stand eine Besichtigung des Mainschlösschens und



STADT HALLSTADT

Gratulation zum 60. Geburtstag

Im Mai feierte unsere Kollegin Ines Deller ihren 60. Geburtstag.

Bürgermeister Thomas Söder gratulierte im Namen der Stadtverwaltung und überreichte einen Blumenstrauß.

der Feuerwehr Hallstadt auf dem Programm. Auf dem Kreuzberg in Hallerndorf bekamen die Lempdeser einen Eindruck vom frühlingshaften fränkischen Landschaftsbild. Abends fand beim „Biererlebniskino“ eine Bierprobe statt.

Städtetour rundete das Wochenende ab

Um interessante Wegpunkte im Stadtgebiet auch auf eigene Faust erkunden zu können, war am Samstagvormittag kein spezieller Programmpunkt vorgesehen. Zur Mittagszeit folgte dann die Abreise nach Kulmbach, wo eine zweisprachige Stadtführung bevorstand. Mit dem Abendessen in der Gaststätte Mainlust in Viereth nahm der Besuch der französischen Gäste schließlich ein gemeinschaftliches Ende.

Gegenbesuch für 2025 bereits in Planung

Schon im kommenden Jahr werden sich wiederum Hallstadter Bürgerinnen und Bürger auf den Weg machen, um ein paar Tage im Zeichen der Partnerschaft in Lempdes zu verbringen.

STADT HALLSTADT

Neue Sprechzeiten der Parkraumüberwachung

Unsere städtische Parkraumüberwachung ist ab sofort zu neuen Sprechzeiten, immer dienstags von 10 bis 11 Uhr, unter der Telefonnummer 0951 750-71 sowie im Bürgerhaus, 1. OG, zu erreichen.

STADT HALLSTADT

Freibadsaison 2024 hat begonnen

Öffnungszeiten

Montag: 14 bis 20 Uhr
Dienstag bis Sonntag:
10 bis 20 Uhr
Kassenschluss: 19 Uhr

Bei anhaltend schlechter Witterung bleibt das Bad geschlossen. Sie können sich im Zweifel vorab telefonisch unter 0951 75345 informieren.

Weitere Informationen finden Sie unter www.hallstadt.de.

STADT HALLSTADT

Aktionen für das Ferienprogramm gesucht

Gemeinsam mit unseren städtischen Vereinen und Organisationen möchte die Stadt Hallstadt auch in diesem Jahr wieder ein buntes Sommerferienprogramm auf die Beine stellen. Einiges dazu ist bereits in Planung. Bis zum Dienstag, 11. Juni, haben Vereine noch die Gelegenheit, ihre eigenen Ferienangebote einzureichen. Bitte schicken Sie uns hierzu alle erforderlichen Informationen an presse@hallstadt.de.



BILD DES MONATS

Aurora Doerfleinsiensis – die Polar- nacht in der Dörfleinser Flur

Fotograf: Thomas Sedlmeir

Ab sofort veröffentlichen wir in jeder Amtsblatt-Ausgabe das „Bild des Monats“. Einsendungen können jederzeit unter Nennung des Fotografen und eines Bildtitels an presse@hallstadt.de geschickt werden.

FREIBAD HALLSTADT
**Aquafitness-Kurs
im Freibad**

Unser beliebter Aquafitness-Kurs im Freibad startet wieder ab Dienstag, 11. Juni. Jeweils um 10.30 Uhr sowie um 11.30 Uhr hält die Hallstadter Trainerin Tine Wheeler 30-minütige Aquafitness-Kurse. Die Teilnahme ist spontan möglich, es entstehen keine zusätzlichen Kosten.

CONCORDIA HALLSTADT
**Hallstadter
Kunstradfahrer
erfolgreich**

Bei der Bayerncup-Bezirksrunde waren die Kunstradfahrer von der Concordia Hallstadt sehr erfolgreich. Bei den Jüngsten,

den Schülerinnen U 7, zeigte Eva Koch eine konzentrierte Kür und wurde Erste. Bei den Schülerinnen U 11 hatte Melanie Trempa Zeitprobleme, konnte ihren gesetzten ersten Platz aber verteidigen. Miriam Müller hatte gleich vier neue Übungen im Programm und erreichte Platz drei. Anna Koch konnte den Heimvorteil nutzen und wurde bei den Schülerinnen U 13 Erste. Julia Westner konnte nicht alle Übungen in den vorgegebenen fünf Minuten zeigen. Sie erreichte aber einen guten dritten Platz. Im Zweier-Kunstradfahren der Schülerinnen fuhren Anna Koch und Melanie Trempa zum ersten Mal zusammen bei einer Meisterschaft. Sie mussten aufgrund eines schmerzhaften Sturzes kurzfristig ihr Programm unterbrechen, konnten aber die Kür fortsetzen. Sie erreichten trotzdem den ersten Platz.

Beim Einer-Kunstradfahren Elite fuhren Christiane Bachmann bei den Frauen und Paul Hümmer bei den Männern auf das Siegerpodest. Beide wurden auch im Zweier-Kunstradfahren Elite, offene Klasse, Erster.

ST. KILIAN VEREIN HALLSTADT
**Einladung zum
Spargelessen**

Der St. Kilian Verein Hallstadt lädt wieder zum traditionellen Spargelessen am Sonntag, 9. Juni, in das Pfarr- und Jugendheim Hallstadt, Lichtenfelser Straße 6, ein. Ab 11.15 Uhr ist im Pfarr- und Jugendheim der Tisch gedeckt. Das Hauptgericht, Spargelgemüse mit Schweinekammbraten und Serviettenkloß, wird durch die fein abgeschmeckte Spargelcremesuppe im Angebot abgerundet. Anschließend wartet noch ein reichhaltiges Kuchenbuffet mit frischem Kaffee auf die Gäste. Bitte reservieren Sie Ihren Speisewunsch vor, denn nur so kann dieser verbindlich vorbereitet werden (0951 71746, werktags ab 18 Uhr).

Der Erlös fließt auch in diesem Jahr direkt in soziale Projekte in der Mission („Die Kinder von Cali“) und in der Region Bamberg. Dem St. Kilian Verein ist es ein Anliegen, die Kontinuität aller bisher unterstützten Vorhaben zu gewähren und die Verlässlichkeit sicherzustellen.

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ gilt im Besonderen unseren Hallstadter Spargelbauern für die Spendenbereitschaft und für ihre Unterstützung. Jahr für Jahr stellen sie den frisch geernteten



Anna Koch und Melanie Trempa beim Reitsitzsteiger im Zweierkunstradfahren



Spargel für diese Benefizveranstaltung kostenlos zur Verfügung. Darüber hinaus danken wir unseren großzügigen Unterstützern Augenoptik Biesterfeld, Küchendesign Russ, Blumen Stiefler, dem Kiosk im Freibad Helmreich, der Brauerei Kundmüller, Frischfrucht Konrad und Uwe Wessel vom Probiertüberl Marina.

STADT HALLSTADT

Mit der Partnerschaft in Hallstatt „läuft es“

Auch 2024 gingen beim Hallstätter-See-Halbmarathon wieder zahlreiche Läuferinnen und Läufer aus Europa und der Welt auf die Strecke, darunter auch eine elfköpfige Delegation aus Hallstatt. Diese wurde angeführt vom zweiten Bürgermeister Hans-Jürgen Wich und der sportlichen Leiterin Michaela Both.

Der 35. Hallstätter-See-Rundlauf stand für unsere Laufbegeisterten und deren Begleitpersonen unter dem Einfluss besten Lauf-

wetters. Zu den wohl schönsten Abschnitten auf der zirka 21 Kilometer langen Strecke zählt das Ostufer des Hallstätter Sees, welches auch mit dem Zubringerschiff zur Bahnstation von unseren Betreuern erreicht werden konnte.

Mit einer Zeit von 1:50:49 Stunden erreichte Martin Zirkel als Erster der Laufgruppe Hallstadt das Ziel. Ihre erfolgreiche Platzierung aus dem Vorjahr als Dritte in ihrer Altersklasse erreichte Michaela Both mit der Zeit von 2:00:48 Stunden.

Ob Mitläufer oder Besucher, alle freuten sich zum Schluss auf die Siegerehrung im Rahmen eines Festes auf dem malerischen Marktplatz des Salinenortes. Hier kam man noch einmal bei kühlen Getränken und traditionellen Schmankerln zusammen. Einige unserer Gruppe sind das erste Mal angetreten, während es für viele von uns ein weiteres verlängertes Wochenende im „schönsten Seeort der Welt“ gewesen war – dies stellte schon der Weltreisende Alexander von Humboldt Anfang des 19. Jahrhunderts fest.

Vor der Rückfahrt in die Heimat dankte zweiter Bürgermeister Hans-Jürgen Wich Markus Zirkel für die erneute Organisation einer angenehmen Reise in die Partnerstadt. Durch Zirkels jahrzehntelange persönliche Kontakte zu den Organisatoren vor Ort war auch dieser Ausflug wieder ein Erlebnis.

TURNVEREIN HALLSTADT

Jahreshauptversammlung des TVH

Die Jahreshauptversammlung des Turnvereins Hallstadt stand unter einem guten Stern. Der Traum des Vereins, in Hallstadt eine Dreifach-Turnhalle nutzen zu können, scheint sich nach vielen Jahren nun zu erfüllen. Bürgermeister Thomas Söder versicherte in seinem Grußwort, dass die Stadt parteiübergreifend gewillt ist, die für die Montessori-Schule benötigte Sporthalle in einer Größe zu bauen, die das Handballspielen nach den Regeln des Handballverbandes auch in Hallstadt endlich ermöglicht. Diese positive Nachricht war offensichtlich der Impuls dafür, dass sich die gesamte Vorstandschaft für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung stellte.

Der Erste Vorsitzende Martin Krohn ließ die zahlreichen Veranstaltungen Revue passieren und merkte an, dass die 44 Jahre alte Bettelseehalle immer mehr Renovierungsbedarf erfordert. Kassier Veit Popp legte die finanzielle Lage des Vereins in einer kurzweiligen Präsentation dar. Fazit: Der Verein ist finanziell gesund und wird auch künftig auf eigenen Füßen stehen kön-





Die Vorstandschaft (von links): Hans Bornschlegel, Dirk Lappe, Martin Krohn, Jan Dütsch, Veit Popp, Cornelia Wagner, Silvia Wagner, Christina Schindler, Denise Schallenberg

nen. Der sportliche Leiter des Vereins, Oberturnwart Jan Dütsch, freute sich, dass der TVH mit 1044 Mitgliedern zum Jahreswechsel deutlich die 1000er-Grenze halten konnte. Mehr als die Hälfte der Mitglieder sind im Kindes- und Jugendalter. Die aktiven Mitglieder werden von 47 Übungsleitern betreut. Jugendleiterin Denise Schallenberg

berichtete über die Ferien- und Freizeitprogramme der Vereinsjugend. Viele Veranstaltungen waren auch für Nichtmitglieder offen. Höhepunkt war eine internationale einwöchige Jugendbegegnung in Polen.

Alle Vorstandsmitglieder wurden von der Versammlung ohne Gegenstimmen bestätigt.

Als Abteilungsleiter gingen hervor:

- Jan Dütsch (Turnen)
- Verena Luche und Christoph Dahners (Handball)
- Dominik Stepanek (Volleyball)
- Sebastian Fischer (Tennis)
- Jürgen Eichelsdörfer (Tischtennis)
- Wolfgang Grubert (Kegeln)
- Wolfgang Hornung (Schach)

FEUERWEHR HALLSTADT

Überörtliche Unterstützung bei einem gemeldeten Industriehallenbrand

Zu einem gemeldeten Industriehallenbrand wurden wir am 23. April um 20.30 Uhr zusammen mit mehreren Feuerwehren des nördlichen Landkreises Bamberg alarmiert. Vor Ort wurde die Lage durch die ersteintreffenden Kräfte aus Breitengüßbach erkundet. Es stellte sich heraus, dass sich der vermeintliche Brand auf einen technischen Defekt in einem Räucherofen zurückführen ließ. Zur Kontrolle wurde unsere Drehleiter in Stel-



lung gebracht und das betroffene Ofenrohr mittels Kaminkehrerwerkzeug freigeräumt. Nach Beendigung der Arbeiten konn-

ten wir uns auf die Rückfahrt begeben und uns nach einer knappen Stunde einsatzbereit zurück am Standort melden.



SV HALLSTADT

Ein heißer Juli erwartet euch beim SV Hallstadt!

Im Juli ist auf dem Sportgelände des SV Hallstadt wieder viel geboten. Am ersten Wochenende, vom 5. bis 7. Juli, findet wieder unser allseits bekanntes und beliebtes Jugend-Sommerturnier statt. Doch nicht nur die sportlichen Wettkämpfe der verschiedenen Nachwuchsjahrgänge machen einen Besuch lohnenswert – auch abseits des Platzes wird viel geboten. Für das leibliche Wohl ist mit warmen Speiseangeboten, Getränken sowie Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. Zudem gibt es auch dieses Jahr wieder eine Vielzahl an Attraktionen, wie zum Beispiel eine Hüpfburg, Bullriding und eine große Tombola. Der Erlös des „2. Matthias-Heidenreich-Gedächtnisturniers“ zu Ehren unseres viel zu früh verstorbenen Jugendleiters kommt wie jedes Jahr der Jugend des SVH zugute.

Am 13. Juli wird dann der neue Sportplatz mit einem Turnier der ersten Mannschaft eingeweiht. Hierzu begrüßen wir die Mannschaften des SC Kemmern, des 1. FC Oberhaid und des SV Dörfleins am Maastümpfl.

Daneben messen sich unsere Alten Herren um 18 Uhr mit dem BSC Bamberg. Mit Tanzmusik von „Uschi“ und der Tanzsportgruppe des SV Dörfleins kommt auch zwischen den Spielen keine Langeweile auf.

Zum Abschluss wird noch einmal kräftig gefeiert, wenn es heißt:

Kerwa beim SVH!

Vom 26. bis zum 29. Juli verwöh-



Zweite Mannschaft des SV Dörfleins holte den Meistertitel

Die Fußballer des SV Dörfleins 2 sind im Mai in die Kreisklasse aufgestiegen. Nach einer spannenden Saison in der A-Klasse 4 konnte sich die Mannschaft von Spielertrainer Matthias Scherl die Meisterschaft am vorletzten Regelspieltag der Saison 2023/2024 durch einen 2:1-Heimerfolg über den direkten Konkurrenten TSV Schammelsdorf 2 erspielen. Ausgerechnet Routinier Michael Both war dabei kurz vor Schluss der Siegtreffer im letzten Heimspiel seiner Karriere gelungen. In der kommenden Spielzeit geht der SVD2 nun wieder eine Klasse höher auf Tore- und Punktejagd.

nen wir unsere zahlreichen Gäste sowohl kulinarisch als auch musikalisch mit Livemusik für Jung und Alt. Kommt vorbei und feiert den Juli gemeinsam mit uns. Wir freuen uns auf euch!



STADT HALLSTADT

Johannisfeuer am 28. Juni beim SVD

Am Freitag, 28. Juni, findet auf dem Sportgelände des SV Dörfleins das diesjährige Johannisfeuer statt. Verschiedene Vereine sorgen ab 18 Uhr für die Verpflegung. Den musikalischen Rahmen der Veranstaltung stellt der Musikverein Hallstadt. Sobald die Dämmerung hereinbricht, wird das Feuer feierlich entzündet. Bei schlechter Witterung entfällt die Veranstaltung ersatzlos.

TURNVEREIN HALLSTADT

Die Handball- abteilung des TV Hallstadt stellt sich vor

Neue Leitung

Bereits im Februar haben sich die Verantwortlichen der Handballer zur beschließenden Sitzung getroffen. Gewählt wurden der Kassier (Thomas Spech) sowie eine neue Abteilungsleiterin (Verena Luche) mit Stellvertretung (Christoph Dahners). Mit ca. 95 aktiven Spielerinnen und Spielern aller Altersgruppen und insgesamt 159 Mitgliedern stellen die Handballer eine der größten Abteilungen im TVH. Deshalb ist die Freude über die geplante Dreifach-Turnhalle besonders groß, denn dann können endlich Heimspiele in Hallstadt stattfinden.

Die Mannschaften

Nach einer erfolgreichen Saison 2023/2024 stehen nun schon wieder alle in den Startlöchern, um ihre hervorragenden Ergebnisse aus der vergangenen Saison stetig zu verbessern. Mit viel Engagement und Ehrgeiz wird



Rund um die neue Abteilungsleitung gibt es ein starkes und motiviertes Team aus Trainern, Spielerinnen und Spielern.

fleißig trainiert, vor allem Technik, Taktik und Koordination spielen in den Sommermonaten eine große Rolle. Auch die aktive Nachwuchswerbung, zum Beispiel in Schulen, ist jetzt eine der Hauptaufgaben für unsere Übungsleiter, Trainer und Helfer. Denn derzeit haben wir 25 Mädchen und Jungen im Alter von vier bis sieben Jahren, die riesen großen Spaß am Handballspielen haben. Folgende Mannschaften werden für die neue Spielsaison 2024/25 gemeldet: Damen 1 (ab 16, Bezirksoberliga), Damen 2 (ab 16, Bezirksliga), Männer (ab 17, Bezirksliga), Männl. B-Jugend (14 bis 16, Spielgemeinschaft mit HC Bamberg),

Weibl. B-Jugend (spielen mit den Damen), Weibl. D-Jugend (11/12, Bezirksliga), Männl. D-Jugend (11/12, Bezirksliga), Minis/E-Jugend (4 bis 8/8 bis 10, Turnierteilnahmen).

Ein absolutes Highlight für die nächste Saison, sind die neu konzipierten Trikots für alle Mannschaften, mit denen wir uns in einem erstklassigen und einheitlichen Bild präsentieren. Auch unseren Jüngsten gefällt das natürlich gut.

Sommerfest am 13. Juli

Wie auch schon im letzten Jahr laden wir alle Interessierten und Freunde unseres großartigen



Sports am Samstag, 13. Juli, ab 15 Uhr zu einem Grillfest mit Beachhandballturnier auf dem Gelände der Bettelseehalle ein.

Aus allen Teilnehmern werden buntgemischte Teams ausgelost und der Turniersieg ausgespielt. Für Essen und Trinken ist selbstverständlich gesorgt. Klein und Groß hatten schon im letzten Jahr sichtlich viel Spaß, weshalb wir uns jetzt schon sehr auf dieses sommerliche Gemeinschaftserlebnis freuen!

Neue Website online

Für die neue Saison 2024/25 suchen wir begeisterte Handballer/-innen und Quereinsteiger/-innen für alle Mannschaften. Lust auf ein Schnuppertraining? Melde dich einfach direkt bei Christian Röbbenack unter Chr.hall@gmx.de oder komme zu einem unserer Heimspieltage. Infos dazu sowie die Mannschaften, Trainingszeiten und Spielberichte findest du auf unserer neuen Website handball-tvhallstadt.de. Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Saison, viel Spaß und natürlich viele gewonnene Spiele für unsere Teams!



STADT HALLSTADT

Jetzt für das „Team Hallstadt“ anmelden

Hallstadt beteiligt sich auch 2024 wieder an der bundesweiten Aktion Stadtradeln. Der Aktionszeitraum liegt zwischen Montag, 10. Juni, und Sonntag, 30. Juni. Beim Stadtradeln bilden sich Teams, die während des 21-tägigen Aktionszeitraums möglichst viele Kilometer beruflich sowie privat mit dem Fahrrad zurücklegen und diese im Online-Kilometerbuch eintragen oder direkt in der Stadtradeln-App tracken. Zum Ziel hat die Aktion, den Radverkehr voranzubringen und möglichst viele Bürger von den Vorteilen des Radfahrens im Alltag zu begeistern.



Für das Team Hallstadt können alle, die im Stadtgebiet leben, arbeiten oder in einem hiesigen Verein Mitglied sind, mitradeln.

Über den QR-Code oder unter bit.ly/hallstadtradeln24 gelangen Sie direkt zur Registrierung.

KULTURBODEN HALLSTADT

Neue Vorverkaufsstelle in Hallstadt

In der Poststelle der Marktscheune in Hallstadt können Interessenten künftig alle Karten erwerben, die auch auf dem Ticketportal „Reservix“ verfügbar sind. Das ist vor allem für die treuen Besucher des Kulturbodens sehr praktisch, da sie nun nicht mehr zum Kartenkiosk in der Forchheimer Straße 15 in Bamberg fahren müssen, sondern ihre Tickets direkt am Veranstaltungsort in Hallstadt kaufen können. Es gilt dabei lediglich die Öffnungszeiten der Poststelle zu beachten.



**Stadtbücherei
St. Kilian Hallstadt**

Marktplatz 12 a
0951 71771
stadtbuecherei-hallstadt.de

Öffnungszeiten

Dienstag	15.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	8.30 bis 11.00 Uhr
Donnerstag	15.30 bis 18.00 Uhr
Samstag	16.30 bis 18.30 Uhr
Sonntag	10.00 bis 11.30 Uhr



Drei neue Geschichten sind jetzt vorhanden: Der Seher, Asterix auf Korsika, Das Geschenk Cäsars.



Neue Kinder-CDs

Wir haben neue Kinder-CDs gekauft. Hier eine Auswahl:

**Benjamin Blümchen –
Finds raus: Wald**

In vier Geschichten zum Thema Wald lernen Benjamin und Otto

eine Menge über die Aufgaben eines Försters, das Leben der Bäume, über Umweltschutz und Waldtiere.

Asterix

Die Abenteuer von Asterix zählen zu den beliebtesten und erfolgreichsten Comics überhaupt.

Pumuckl – Neue Geschichten
Hurra, der Pumuckl ist wieder da! Schon lange warten die Fans auf die Weitererzählung der Geschichten des Kobolds und nun ist es endlich so weit. Und natürlich gibt es diese neuen Geschichten auch als Original-Hörspiel!

Neu in der Stadtbücherei St. Kilian

Die verkaufte Sängerin

von Iny Lorentz

Thüringen um 1796: Ihr blondes Haar macht die junge Cristina selbst in ihrer eigenen Gaukler-Familie zur Außenseiterin. Sie unterscheidet sich zu sehr von ihren aus Italien stammenden Verwandten. Von den Behörden wird sie deshalb oft für ein entführtes Kind gehalten. Ihre Tante nutzt die erstbeste Chance, das Mädchen loszuwerden und verkauft es an den Herzog von Sachsen-Meiningen. Dort soll Cristina zur Sängerin ausgebildet werden. Schon bald liebt sie die Musik und sorgt mit ihrer betörend schönen Stimme für Bewunderung, aber auch für Missgunst und Neid. Der Auftakt einer großen historischen Trilogie.



Zornige Söhne

von Nicola Förg

Im Garten einer leicht heruntergekommenen Villa wird ein junger Mann gefunden: erschossen. Wurde er Opfer jener Diebesbande, die seit einiger Zeit in der Gegend knappe Baustoffe stiehlt? Galt der Schuss eigentlich seiner Mutter, einer korrekten Lehrerin, die Drohungen per Mail und SMS erhalten hat? Oder ist der Schlagabtausch, der im Internet höchst polemisch zwischen dem jungen Mann und seinem Vater tobt, in der realen Welt eskaliert? Der Vater ist Autor eines Bestsellers, der hohe Wellen schlägt. Auch Irmi liest ihn gerade, schwankt zwischen Faszination und Abscheu. Sie spürt, dass die Motive tiefer gehen: Liegen sie in der komplizierten Vergangenheit von Joshua und seiner Familie, einem dichten Geflecht von Schuld und Verantwortung, Liebe und Verlust, Arroganz und Eitelkeit?



Solange wir leben

von David Safier

David Safier erzählt in diesem dramatischen und zärtlichen Roman die Geschichte seiner Eltern: Sie führt uns vom Wien des Jahres 1937 durch die Gefängnisse der Gestapo nach Palästina, wo sein Vater Joschi als Barmann und Spion arbeitet und schließlich zur See fährt. Seine Mutter Waltraut wächst als Tochter eines Werftarbeiters in Bremen auf, erlebt Kriegszeit, Trümmerjahre und Wirtschaftswunder. Bei ihrer ersten Begegnung ist Waltraut eine junge alleinerziehende Witwe, Joschi zwanzig Jahre älter als sie. Wenig spricht dafür, dass die beiden sich ineinander verlieben und ein gemeinsames Leben wagen – ein Leben geprägt von steilen Höhenflügen und dramatischen Schicksalsschlägen.



Ehrungen in der Stadtbücherei St. Kilian

Das Team der Stadtbücherei St. Kilian besteht aus 30 ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Viele sind schon jahrelang für die Bücherei tätig. Bei einer Büchereifeier wurden einige für ihren langjährigen Einsatz geehrt.

Ehrungen nahmen entgegen: Patricia Diroll und Susanne Krischker für 10 Jahre, Martina Müller für 15 Jahre und Claudia Helmreich für 25 Jahre.

Eine besondere Ehrung erhielt Helene Dürr. Sie ist bereits seit 40 Jahren in der Bücherei ehrenamtlich tätig.

HANS-SCHÜLLER-SCHULE HALLSTADT

„Kinder laufen für Kinder“ – 6.713 Runden erreicht

Unter dem Motto „Sich bewegen, um etwas zu bewegen“ verbindet die Initiative „Kinder laufen für Kinder“ auf einfache und spielerische Weise sportlichen Einsatz mit sozialem Engagement für andere und steigert zugleich das Gemeinschaftsgefühl der gesamten Schulfamilie. Auch die Hans-Schüller-Schule machte bei der Aktion am letzten Schultag vor den Pfingstferien mit. Dabei haben die rund 400 Schülerinnen und Schüler eine beachtliche Leistung erzielt. Insgesamt erliefen die Kinder und Jugendlichen sensationelle 6.713 Runden in



v.l.n.r. Susanne Krischker, Martina Müller, Bürgermeister Thomas Söder, Helene Dürr, Claudia Helmreich

den beiden Schulturnhallen, was einer Distanz von etwa 1.500 Kilometern entspricht.

Sichtlich beeindruckt vom Ergebnis, sprachen Bürgermeister Thomas Söder, Schulamtsdirektor Christian Neundörfer sowie die beiden Rektoren Alexander Pfister und Kerstin Ritter ihren Respekt an die fleißigen Läuferinnen und Läufer aus. Damit einher ging ein Dank an die Organisatoren der Aktion, Frau Ibel, Frau Rohm und Frau Bickel, sowie die zahlreichen freiwilligen Eltern, die den gesamten Vormittag über bei der Durchführung unterstützt hatten.

Besondere Anerkennung gilt vor allem auch den Sponsoren Metallbau Datscheg, Pro Denkmal GmbH Bamberg, Ertl Shopping, Küchen-Design-Studio B&R, Maschinenbau Leicht, Möbel Hummel, Dr. Pfleger Arzneimittel, Schreinerei und Möbeldesign Ziegler Zweigewerk, TTL und der Stadt Hallstadt für die Bereitstellung einer Spendensumme in Höhe von 3.000 Euro für die erreichte Rundenanzahl, mit der nun im Zuge der „fit4future foundation Germany“ rund 600 Bäume in verschiedenen Wäldern der Erde gepflanzt werden können.



Monatsprogramm

**Montag, 3. Juni
bis Freitag, 7. Juni**
Europawahl-Woche
Quiz, Infos, Wahl-o-Mat, Wahl

Donnerstag, 6. Juni
Flip4kids – Filmnachmittag

Freitag, 7. Juni
U18-Wahl mit Wahlkabine/Urne

**Montag, 10. Juni
bis Freitag, 14. Juni**
EM-Woche
Quiz, Tippspiel, backen

Dienstag, 11. Juni
Flip4kids – 1vs1-Fußballturnier
ab 15.30 Uhr

Mittwoch, 12. Juni
Fußball-Muffins backen

Donnerstag, 20. Juni
Flip4kids – FC24-EM-Turnier

Montag, 24. Juni
Filmabend

Mittwoch, 26. Juni
Flip macht satt

Freitag, 28. Juni
FC24-EM-Turnier

**Von Donnerstag, 13. Juni, bis
zum Dienstag, 18. Juni, bleibt
der Flip geschlossen.**

Europawahl-Woche im Flip

Die uns bevorstehende Europawahl ist eine der größten demokratischen Wahlen der Welt, über 400 Millionen Menschen sind zwischen dem 6. und dem 9. Juni berechtigt, das neue Europäische



Parlament zu wählen, unter ihnen auch einige Besucher/-innen unseres Jugendtreffs. Für viele ist es die erste Wahl ihres Lebens, als Anlaufstelle für die Jugendlichen und jungen Erwachsenen haben wir den wichtigen Bildungsauftrag, über die Wahlen zu informieren. Im Rahmen unserer Europawahl-Woche vom 3. bis zum 7. Juni werden wir aufklären, wie die Wahl funktioniert und was man mit solch einer Wahl bewirken kann. Bei uns können sich die Jugendlichen über die allgemeinen Wahlprinzipien, aber auch über die genauen Parteiprogramme informieren. Wir liefern Informationsmaterialien und Angebote, wie zum Beispiel den Wahl-o-Mat oder auch unsere Flip-Wahl, bei der die Kids und Jugendlichen geheim und mit richtigem Wahlzettel wählen dürfen. Frühe und gute politische Bildung spielen eine wichtige Rolle für ein funktionierendes demokratisches System und unsere Europawahl-Woche soll genau hierfür stehen.

EM-Woche im Flip

Eine Woche danach beginnt direkt die nächste Themenwoche (10. bis 14. Juni). Zum Start der Fußballeuropameisterschaft der Herren wollen wir mit verschiedenen Angeboten die Vorfreude auf das Turnier im eigenen Land steigern. Bei einem Tippspiel, inklusive Preisen, und einem

Quiz könnt ihr eure Fußballkompetenz unter Beweis stellen. Am Dienstag bei flip4kids werden wir zusätzlich noch ein Eins-gegen-eins-Turnier im Pfarrgarten veranstalten. Am Mittwoch wollen wir dann Fußball-Muffins mit euch backen. Am Donnerstag, 20. Juni, werden wir zusätzlich bei Flip4kids noch ein FC24-EM-Turnier anbieten.

MITEINANDER – FÜREINANDER

Volksliedersingen in Hallstadt

Am Mittwoch, 5. Juni, findet um 15 Uhr im evangelischen Gemeindeheim in der Königshofstraße wieder ein Volksliedersingen statt unter dem Motto „Sommer – Sonne – Reisezeit“. Lieder über das Wandern und Reisen stehen diesmal auf dem Programm. Freunde der Volkslieder und der alten Schlager sind wieder zu einem heiteren Nachmittag mit Gesang und Unterhaltung eingeladen. Die Gruppe „Miteinander – Füreinander“ freut sich auf viele sangesfreudige Besucherinnen und Besucher aus allen Altersstufen. Senioren, die nicht mehr so gut singen können und die nur als Zuhörer kommen möchten, sind ebenfalls willkommen. Der Eintritt ist frei. Es gibt Kaffee und Kuchen.

KATH. PFARRAMT ST. KILIAN

Pfarrbüro St. Kilian geschlossen

Das Pfarrbüro St. Kilian Hallstadt ist vom 1. Juni bis einschließlich 10. Juni geschlossen.

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Anliegen an das gemeinschaftliche Pfarrbüro im Seelsorgebereich Main-Itz in Breitengüßbach (09544 9879090).

In dringenden Fällen der Seelsorge (Krankensalbung, Sterbefall, seelische Notlage) erreichen Sie unter der Notfallnummer unseres Seelsorgebereichs, 09544 9879095, zeitnah einen dienstbereiten Seelsorger, der Ihnen weiterhelfen kann.

ST. URSULA DÖRFLEINS

Fronleichnam in Dörfleins

Am Sonntag, 2. Juni, laden die Dörfleinsler zu ihrem Fronleichnamsfest ein. Beginn ist um 9 Uhr mit dem Pfarrgottesdienst in der St. Ursula Kapelle, anschließend findet die Prozession statt, wobei auch heuer wieder die dritte Altarstation besonders für Kinder gestaltet wird. Im Anschluss an das gemeinsame Singen und Beten laden Kirchenrat, Elternbeirat sowie der Katholische Burschen- und Männerverein wieder alle Generationen

herzlich zu einem gemütlichen Ausklang in den Kindergarten ein. Es steht wieder ein Tag für Leib und Seele und für ein gutes Miteinander bevor.

HANS-SCHÜLLER-SCHULE HALLSTADT

Schülerlotsen erhielten Urkunde und eine Freibad- Dauerkarte

Die Schülerlotsen der Hans-Schüller-Schule Hallstadt sind für ihre freiwilligen Dienste mit einer Urkunde und einer kostenlosen Saisondauerkarte für das Freibad Hallstadt ausgezeichnet worden. Mit ihrer Arbeit leisten die Schülerinnen und Schüler täglich einen wichtigen Beitrag für die notwendige Sicherheit im Straßenverkehr. Bürgermeister Thomas Söder und Rektor Alexander Pfister sprachen ihren Dank aus.

Für das kommende Schuljahr sucht die Hans-Schüller-Schule noch Freiwillige für den Schüler-

lotsen-Dienst. Interessenten jeden Alters können sich hierfür jederzeit unter 0951 974010 bei der Schulleitung melden.

Gratulationen



Im Mai feierten folgende Bürger*innen.

Die beiden Bürgermeister, Thomas Söder und sein Stellvertreter Hans-Jürgen Wich, gratulierten herzlich:

Zum 95. Geburtstag
Ingeborg Pfetsch

Zum 94. Geburtstag
Hildegard Betzel

Zum 92. Geburtstag
Käthi Kurz
Josefine Stöcklein

Zum 90. Geburtstag
Margareta Mirwald
Friedrich Ullrich

Zum 85. Geburtstag
Ekkehard Salzbrenner
Elisabeth Pretzer
Ludwig Götz
Dieter Scholz
Michael Knab
Johann Krieger
Alfons Treubert

Zum 80. Geburtstag
Gerlinde Dietz
Peter Körner
Manfred Bonfig

Zur goldenen Hochzeit
Petra und Klaus Küch





KINDERTAGESSTÄTTE ST. URSULA DÖRFLEINS

Kartoffel-Abenteuer für die Kinder der Kita St. Ursula

Die Familie Streitberger lädt in diesem Jahr alle Kinder zu einem spannenden Langzeit-Kartoffelprojekt ein. Gemeinsam wollen wir erleben, wie aus einer gesteckten Kartoffel viele neue wachsen. Die Kinder durften zum Auftakt selbst Hand anlegen und

die Kartoffeln in den Boden stecken. Nun gilt es, das Wachstum zu beobachten und schließlich die reiche Ernte einzuholen. Dieses Projekt ist eine tolle Gelegenheit für kleine Gärtner, etwas über den Kreislauf des Lebens und die Herkunft unserer Lebensmittel zu lernen.



TERMINE

Samstag, 1. Juni

8.00 Uhr **Fahrradwallfahrt**
zur Kreuzbergkirche
bei Hallerndorf,
Treffpunkt:
St. Kilian, Hallstadt

Sonntag, 2. Juni

9.00 Uhr **Eucharistiefeier
mit Fronleichnam-
prozession**
St. Ursula Kapelle

10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evangelische
Johanneskirche,
anschließend
Kirchenkaffee

18.00 Uhr **Eucharistiefeier
für die Pfarr-
gemeinden
im Seelsorgebereich**
Pfarrkirche St. Kilian

Montag, 3. Juni

19.00 Uhr **Infoabend
zur Konfirmation**

Evangelisches
Gemeindeheim

Dienstag, 4. Juni

9.00 Uhr **Frühstückstreff**
Evangelisches
Gemeindeheim

18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Walking**
Stadtpark

Mittwoch, 5. Juni

10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian

15.00 Uhr **Volkliedersingen**
Miteinander –
Füreinander,
Evangelisches
Gemeindeheim

18.00 Uhr **Stadtrat**
Bürgerhaus,
Sitzungssaal

18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
BBP**
Stadtpark

19.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Faszien**
Stadtpark

Donnerstag, 6. Juni

18.30 Uhr **Eucharistische
Anbetung**
Pfarrkirche St. Kilian

19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Ursula Kapelle

Freitag, 7. Juni

15.00 Uhr **Evangelischer
Gottesdienst**
Seniorenzentrum
St. Kilian

Samstag, 8. Juni

15.30 Uhr **Ökumenischer
Krabbelgottesdienst**
Evangelische
Johanneskirche

Sonntag, 9. Juni

8.00 Uhr **Europawahl**
Wahllokale in den
Schulen Hallstadt
und Dörfleins

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian



- 10.00 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl**
Evangelische Johanneskirche, anschließend Kirchenkaffee
- 11.15 Uhr **Spargelessen**
St. Kilian Verein Hallstadt, katholisches Pfarr- und Jugendheim
- 18.00 Uhr **Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinden im Seelsorgebereich**
Pfarrkirche St. Kilian

Montag, 10. Juni

- 19.00 Uhr **Ökumenischer Bibelkreis**
Kath. Pfarrheim

Dienstag, 11. Juni

- 10.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 11.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark – Walking**
Stadtpark
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian

Mittwoch, 12. Juni

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark – BBP**
Stadtpark
- 19.00 Uhr **Sport im Stadtpark – Faszien**
Stadtpark

Donnerstag, 13. Juni

- 18.30 Uhr **Eucharistische Anbetung**
Pfarrkirche St. Kilian

Samstag, 15. Juni

- 9.30 Uhr **Busy-Tones – der 2-Wochen-Chor**
Liederhort Hallstadt, Hans-Schüller-Schule
- 14.00 Uhr **Taufgottesdienst**
Evangelische Johanneskirche
- 15.00 Uhr **Gottesdienst am Kreuzberg**
Krieger- und Soldatenkameradschaft Dörfleins

- 16.00 Uhr **Brass meets Pop**
Musikverein Hallstadt, Grillwiese am Diller-Keller

Sonntag, 16. Juni

- 10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evangelische Johanneskirche, anschließend Kirchenkaffee
- 10.30 Uhr **Wortgottesdienstfeier**
Pfarrkirche St. Kilian

St. Kilian Verein Hallstadt e.V.



Spargelessen

- Spargelcremesuppe
- Spargelgemüse mit Semmelklößen und Fleischeinlage
- Kaffee und Kuchen

zu Gunsten von Missions- und Sozialprojekten

Sonntag, 9. Juni 2024, ab 11:15 Uhr
Pfarrheim Hallstadt,
Lichtenfelser Straße

Anmeldung erbeten unter 0951 / 71746 (werktags ab 18:00 Uhr)

GEDENKGOTTESDIENST AM SAMSTAG DEN 15. JUNI 2024 UM 15:00 UHR

Die BKV Oberfranken, die Krieger und Soldatenkameradschaft Dörfleins laden alle Hallstadter und Dörfleiner Bürger am Samstag den 15. Juni um 15:00 Uhr zum Gedenkgottesdienst beim Vermissten-Kreuz am Kreuzberg ein. Nach dem Gottesdienst treffen wir uns in der Brauerei Eichhorn.

Die Vorstandschaft





TERMINE

- 16.00 Uhr **Konfitreff**
Evangelisches
Gemeindeheim
- 18.00 Uhr **Eucharistiefeier
für die Pfarr-
gemeinden
im Seelsorgebereich**
Pfarrkirche St. Kilian

Montag, 17. Juni

- 18.00 Uhr **Bau-, Umwelt- und
Verkehrsausschuss**
Bürgerhaus,
Sitzungssaal
- 19.30 Uhr **Kirchenvorstands-
sitzung**
Evangelisches
Gemeindeheim

Dienstag, 18. Juni

- 9.00 Uhr **Frühstückstreff**
Evangelisches
Gemeindeheim

- 10.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 11.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Walking**
Stadtpark
- 18.00 Uhr **Hauptverwaltungs-
ausschuss**
Bürgerhaus,
Sitzungssaal
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 19.30 Uhr **AFRA – der offene
Treff für Frauen**
Evangelisches
Gemeindeheim

Mittwoch, 19. Juni

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
BBP**
Stadtpark

- 19.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Faszien**
Stadtpark
- 20.00 Uhr **Marktplatz-
Open-Air 2024 –
Falco meets Mercury**
Marktplatz Hallstadt

Donnerstag, 20. Juni

- 18.30 Uhr **Eucharistische
Anbetung**
Pfarrkirche St. Kilian
- 18.30 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Ursula Kapelle
- 20.00 Uhr **Marktplatz-
Open-Air 2024 –
Saga**
Marktplatz Hallstadt

Freitag, 21. Juni

- 20.00 Uhr **Marktplatz-
Open-Air 2024 –
Erwin Pelzig**
Marktplatz Hallstadt

Texas hold'em
by Beyonce

Busy TONES
— der 2-Wochen Chor —

WIR PROBEN NUR 2X IM MONAT:
SA: 15.06.2024 - 9:30 UHR
DO: 27.06.2024 - 19:30 UHR
DO: 10.07.2024 - 19:30 UHR
DO: 25.07.2024 - 19:30 UHR

SING WITH!

IN DER HALLSTADTER SCHULE
NÄHERE INFOS UNTER:
WWW.LIEDERHORT-HALLSTADT.DE

Musikverein Stadt Hallstadt e.V.
Musik ist unsere Stärke seit 1980

BRASS MEETS POP
BATTLE DER JUGENDORCHESTER

15|06|2024 ★ 16 UHR
AUF DER GRILLWIESE AM DILLERKELLER
IN DÖRFLEINS

MODERATION:
JONAS VON
BAMBÄGGA ★

AB 20 UHR
LIVEMUSIK
MIT
**PROXRASTI
NATION**



Samstag, 22. Juni

- 14.00 Uhr **Taufgottesdienst**
Evangelische
Johanneskirche
- 17.00 Uhr **Marktplatz-
Open-Air 2024 –
Heavysaurus**
Marktplatz Hallstadt

Sonntag, 23. Juni

- 9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evangelische
Johanneskirche,
anschließend
Kirchenkaffee
- 18.00 Uhr **Eucharistiefeier
für die Pfarr-
gemeinden
im Seelsorgebereich**
Pfarrkirche St. Kilian
- 20.00 Uhr **Marktplatz-
Open-Air 2024 –
ABBA-Night**
Marktplatz Hallstadt

Dienstag, 25. Juni

- 10.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 11.30 Uhr **Aquafitness-Kurs**
Freibad Hallstadt
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Walking**
Stadtpark
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian

Mittwoch, 26. Juni

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 18.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
BBP**
Stadtpark
- 19.00 Uhr **Sport im Stadtpark –
Faszien**
Stadtpark

Donnerstag, 27. Juni

- 18.30 Uhr **Eucharistische
Anbetung**
Pfarrkirche St. Kilian
- 19.30 Uhr **Busy-Tones –
der 2-Wochen-Chor**
Liederhort Hallstadt,
Hans-Schüller-Schule

Freitag, 28. Juni

- 18.00 Uhr **Johannisfeuer**
Sportanlage
SV Dörfleins

Samstag, 29. Juni

- 17.00 Uhr **Kleines
Kirchenkonzert
am Vorabend der
Johanneskirchweih**
Evangelische
Johanneskirche

Sonntag, 30. Juni

- 10.00 Uhr **Gottesdienst
zur Kirchweih**
Evangelische
Johanneskirche,
anschließend
Frühschoppen
- 10.30 Uhr **Eucharistiefeier**
Pfarrkirche St. Kilian
- 13.30 Uhr **Spielstraße zur
Johanneskirchweih**
Rund um die
evangelische
Johanneskirche
- 14.30 Uhr **Unterhaltungsmusik
mit der Stadtkapelle**
Rund um die
evangelische
Johanneskirche
- 18.00 Uhr **Eucharistiefeier
für die Pfarr-
gemeinden
im Seelsorgebereich**
Pfarrkirche St. Kilian

**LUISENBURG
FESTSPIELE
WUNSIEDEL**

Andreas Hoppe
in
Der Watzmann ruft
Foto: ©Florian Miedl

Der VdK-Ortsverband Hallstadt lädt Sie ein
zu einer Fahrt zur Luisenburg (Wunsiedel)
am Samstag, 6. Juli 2024
Gespielt wird das Rustical von
Wolfgang Ambros und Manfred Tauchen
"Der Watzmann ruft"
Preis mit Busfahrt je nach Kategorie bis 57,00 €

Abfahrtszeiten:
12:15 Uhr Dörfleins, Bushaltestelle; 12:30 Uhr Hallstadt, Marktplatz.
Nach der abendlichen Einkehr Ankunft in Hallstadt um ca. 21 Uhr.
Anmeldung: M. Haßfurter, Tel. 0951/73698 u. M. Popp / 73592
(bis 25.06., VR-Bank Hallstadt, IBAN: DE37 7639 1000 0009 6639 91)

SOZIALVERBAND **VdK**
BAYERN
ORTSVERBAND HALLSTADT

Veranstaltungen im



in Hallstadt



Samstag, 1. Juni, 20 Uhr

Marco Gianni – Live 2024

Der Berliner mit italienischen Wurzeln spielt seine Betrachtungen über die *Conditio humana* vor einem großen Publikum mit einer solch lässigen Präzision, wie sie üblicherweise nur bei älteren Hasen des Kabarett zu erleben ist. In seinem Bühnenprogramm legt er den Finger in die Wunden des realen Lebens. So gehe niemand, laut Marco, zu Brettspielabenden wegen der Brettspiele, sondern nur wegen des Alkohols. Und schon ein Mittzwanziger wie er fühlt sich alt, wenn er eine Filiale von Snipes betritt und dort eine Hipster-Fremdsprache erlebt, die als Mischung aus Silicon-Valley-Englisch, MDMA-Restwirkung und sanftem Klingonisch gut beschrieben wäre.

Freitag, 7. Juni, 20 Uhr

Six Pack – das Beste von gestern

Überhäuft mit Kulturpreisen und diversen Eintrittspreisen marodieren die Pioniere der komischen Vokalkunst seit 1990 raubend und brandschatzend durch die Musikgeschichte nicht nur des Abendlandes – und entlocken dem Publikum nie geahnte Begeisterungs- und Entsetzensschreie. Wie das alles kam, zeigen sie in der sensationellen A-cappella-Comedy-Show „Zukunftsmusik“ – eine Revue, die niemals hätte passieren dürfen, mit Highlights aus über 35 Jahren A-cappella-Piraterie und nagelneuem Schocker. Da zählt Carmens „Habanera“ die Schlagerwelt der Münchner Freiheit, da verspeist Spliff leckerste „Carbonara“ und Paolo Contes „Via con me“ wird vom „Blue Moon“ beleuchtet, während Brotherhood of Man wild umherküssen.



Mittwoch, 19. Juni, 20 Uhr auf dem Marktplatz

Falco meets Mercury – a concert made in heaven

Die erfolgreiche Konzertshow entstand buchstäblich aus einer Schnapsidee! Zusammen mit Sänger/Schauspieler-Kollege Axel Herrig saß Sascha Lien eines Abends nach einem gemeinsamen Galaauftritt in der Hotelbar und geboren war die wahnwitzige Idee, die beiden Pop/Rock-Ikonen Falco und Freddie Mercury gemeinsam auf einer Bühne wiederauferstehen zu lassen. Ein Jahr darauf folgte ein aufwendiges Projekt und mehrmonatige ausverkaufte Tourneen. Zusammen mit ihrer atemberaubenden Live-Rockband und der elektrisierenden Dance-Company ist Falco meets Mercury seit 2014 das Show-Konzert-Highlight für alle Fans der 80er-Jahre-Megastars.

Sonntag, 23. Juni, 20 Uhr auf dem Marktplatz

„ABBA-Night“ – the Tribute Concert

ABBA ist Kult! Seit 25 Jahren gibt es schon keine Konzerte des schwedischen Erfolgsquartetts mehr, aber umso umjubelter sind die Liveauftritte der fantastischen Coverband, denn die quirligen ABBA-Hits begeistern das Publikum bis heute! Eine Show, die das Raum-Zeit-Kontinuum außer Kraft setzt und die Zuschauer quasi direkt in die schrillen 70er Jahre beamt, sorgt dafür, dass alles echt wirkt. Mit Plateausohlen und Glitzeroverallen lassen die Musiker die Illusion wahr werden, Anni, Agnetha, Björn und Benny stünden live auf der Bühne. So lebt die unverkennbare Kombination aus einmalig mitreißenden Rhythmen und populären Melodien der schwedischen Kultband weiter und die Stimmung der stürmischen 70er wird perfekt transportiert: jeder der unfassbaren 18 Nummer-eins-Hits von ABBA ist im Repertoire der „ABBA-Night“, die schon seit 15 Jahren regelmäßig für ausverkaufte Hallen sorgt.

